



GLOSARIO DE TÉRMINOS JURÍDICOS EMPLEADOS PARA LA TRADUCCIÓN DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS AL TOTONACO DE LA COSTA

Li'akgatanksan Tachiwin

Español-Totonaco

A

Abogado: Likgawana

Abusar: Likgamanalh / limawakalh

Acreditar: Makanajlikan

Actividad: Tatlaw

Actividades económicas: Xatatlaw

lilakgtaxtutamat

Acto: Tatlawan

Actuaran: Natatlaway

Además: Nachunalitum

Administrador: Lakpulhkawalina'

Admitir: Matlanikan

Aduanas: Puputsan

Aduanas marítimas:

Puputsanpumapakgsin xalakpupunu'

Aeródromo: Ixputakgetan

pukgosniputlaw

Agente del ministerio público: Putsana

xlapumakgamtayan xakakapulhuwa

Agricultura: Xmaskujunatiyat

Alcantarillado: Xputsalanan chuchut

Alfabetización: Ixkilhtsukut

takgakgalhtawakga

Almena: Pumakgtakgalhni

Ámbito de su competencia:

xputapakgtat xtapakgsitnachun

Amparo: Litamakgtay

Analiza la lectura:

Lakstilhlikgalhtawakga

Antisociales: Nitlantachixkuwit

Apartado: Pulakatunu

Apellido: Litapakuwit

Apremio: Lilakapalan

Aprobación: Tamatlanin

Arbitraje: Lamamakgxtakge

Áreas estratégicas: Putatlaw

lilakgtaxtutamat

Arma: Lalinikni

Armada: Talatnamakgtakgalhnanín

Arrecife: Tamakxtumxokge



Arresto: Xatachin
Asunto: Litlawat usu lichiwín
Audiencia: Takgaxmatni
Auditor: Lakputsana litamakgtayan
Auditoría: Talakputsán
Auto de vinculación: Tlan
 talakgachinulh
Autonomía: Ixakstutapakgsi
Ayuntamiento: Putummapakgsinanin

B

Bajo fianza: Tapawataxtu
Bases: Lichapaxni
Beca: Limakgtayan

C

Calidad: Xalilaktlan
Calificado: Xalikatsin
Catedra: Tlan tamakgalhtawakget
Camara: Xputamakxtumit
 ixlakkaxtlawananin tapakgsit
Camara de senadores: Ixputamakxtumit
 ixtalakkaxtlawananín tapakgsit
Campamento: Xpujxni likgawana
 pulataman
Campaña: Pulatapulín
Candidato: Titatayaputun

Capacidad: Ixlitlewekge
Capacitación: Tamasin, masinitilhakan
Capítulo: Litamapitsin
Carácter: Ixlitatilewekhlhne
Cargos: Litalhkatayat
Catastro: Talakgtsokgkin takgalhit
Casos: Kitaxtu
Castigo/ pena: Tapatin
Capítulo: Litamapitsin
Cayo: Xputachokgonlatamananín
Censo de población:
 Talakgtsokintachixkuwit
Certificado: Makanajlikan
Certificado de estudios: Ixmakanajlina
 takgalhtawakga
Ciencia: Makxtum takatsin
Circunscripción: Putum putum
 xatalhkan
Clases sociales: xatapitsi tachixkuwit
Coacción: Makgalhjukan
Colegiado: Tamakxtumit
Colegio electoral: Ixtamakxtumit
 ixakxilhnanín lhkayawaananín
Colonización: Takgchapawalin
Comercio: Tastanat
Comisión: Caliyawakanit/ talimamakkin
Comisión nacional: Tilanka
 litalhkatayan



Comisión de los Derechos Humanos:

Tilanka litalhkatayan xlakgchanatkan
 xatachixkuwit

Comisión permanente: Ta litalhkatayan
 xakxilhninan

Como corresponde: Lamakachan

Comparecer: Talakasin

Compete: Ixlitlawat

Competencias: Ixlitlawat

Compurgando: Xokgonantanuma

Comprendido: Laktanuma

Concerniente: Tilakgchan

Conciliación: Tamakgtsuwit

Conciliación y arbitraje:
 pakgtanunamakgtsuwina'

Condena: Tapatin

Condecoración: Litakaknit

Conducta: Ixtayat

Conflicto: Takglhuwit

Conformarán: Natakaxtlawa

Congreso: Tamakxtumit

Congreso de la Unión: Ixtamakxtumit
 makgantaxtuninanín

Consagrados: Kalakgachixkuwikanit

Consejil: Litamakxtumittaskujut

Consejero: Makgmakgalhchiwinina'

Consejo: Tamakxtumit

Consejo general: Xatakxtumit liwakg

Considerar: Talakpuwan

Consistiran: Nalichapaxnankan

Cónsul: Makgtayana' xala'alakatunu

Cónsul general: Xapuxku makgtayana
 xala'alakatunu

Contabilidad: Taputlekgetalaktlaw

Contencioso: Tatalakastukni

Contrafianza: Xatalakgapuxkgotni
 tapawa

Contraloría: Pulakpulhkalina
 xatamakgtakgalhna

Contrasentencia: Xatalakgapuxkgotni
 talakgxokgon

Contrato: Talakkxtlawat

Controversia: Li'akgalhtaxtokgni

Contribución: Talakgaxokgon

Constitución: Limapakgsin

Convenio: Talakkaxtlan

Convicción: Takanajlan

Cooperativas:

Limakxtumlilakgtxutaman

Coordinarse: Lamakgtayalinkan

Coordinación: Talalakgchapalit

Corte: Xamakxtum makgatanksaninanin

Correspondencia bajo cubierta:
 Talakgtsokgchan nema makgnu

Corte: Xamakxtum makgatanksaninanin

Crédito público: Ixlitapawat pulataman

Criminal: Makgnina

Criterios: Limakgantaxtin

Criterios de oportunidad: Xatamatlanin
 limakgantaxtin



Cuartel: Xputamakgxtakgni likgawana
pulatamatni

Cualquier cosa: Catuwaya

Cualquier persona: Xatita

Culpa: Litayat

Culpable: Talitayat

Culto: Talakgaskgoyun

Cumplimiento: Makgantaxtín

Cumplir: Tamakgantaxtin

Curso: Maxtukan

D

Daño: Talakgalhín

Datos: Xlilakgapaskan

Declarar: Takgalhapalan

Decisión: Lalitamakgxtakga

Decreto: Xalakapala litaapakgsin

De conformidad: Lata' wan.

Desistimiento: Limakgxtakga

Determinara las cosas: Nawan lakitaxtu

Delegaciones: Ixmakxpanitni

Defensor: Likgawana'

Definitiva: Nikitaya

Delito/ abuso: Talakgalhin

Elito de orden común: Xtalakgalhit
tachixkuwit

Delincuencia organizada: Xtlawananín
talakgalhin

Democracia: Lakxtum latamat

Denuncia: Malakgsi

De orden militar: Xamatixtum
xlikgawanapulataman

Dependencia:

Xputapakgsinpumapakgsin

Derecho: Lakgchanat

Derogar: Lakgmakgankan

Desahogo: Makgalsputukan

Desarrollo: Litastaka

Desempeñar: Makgantaxti

Descentralizado: Xmakni pulatamatni

Designado: Ihkayawakanit

Designación: Litalhkayawan

Desistimiento: Limakgxtakgkan

Despacho: Xpuchiwin makgatanksana'

Distrital: Pulakatunu

Diario oficial: ixmakgpuntumina
mapakgsina lipulatamatni

Diputados: ixlakkaxtlawananín tapakgsit

Dignidad: Xtapalh

Disminuir: Limaktikan

Distrito electoral: Lakatunu
pulhkayawan

Distrito electoral uninominal:
Xalakatunu pulhkayawan xalikstu

Distrito Federal: Ixkilhpulakni
lipulatamatni

Disposiciones:

Xalimakgantaxtintapakgsin



Dispuesto: Tanuni

Diplomático: Ixlakgxokgo xapuxku
mapakgsina'

Divulgar: Makgpuntuminanín

Donación: Paxtakga

E

Eficiencia: Tlawani

Electoral: Talhkayaw

Economía: Lilakgtaxtutaman

Ecología: Xliakxilhtit katuxawat

Educación básica: Xlawan
takgalhtawakga

Educación media superior: Xlakitat
takgalhtawakga

Educación superior: Xalikxtu
takgalhtawakga

Educación pública: Takgalhtawakga
xataxokgon lilhuwa

Educación privada: Takgalhtawakga
xataxokgon likstu

Educación cívica:
Xatamakgalhtawakgen xatlan lilatamat

Editorial: Lilakgatsokgni

Ejecutivo: Makgantaxtunina'

Ejercito: Makgtakgalhnálilakgatum

Emitir: Tamakxtukan

Emigrar: Jandaxtulh

Encargo: Tamamakkit

Embajador: Ixpuxokgo xapuxku
mapakgsina

Empresa: Tamalakatsukit

Emergencia: Xalapakala

Enriquecimiento ilícito: Litakxtu

Encuestas/ sondeos: Takgalaskinit
tamakin

Especializado: Lakgskgalananín

Estado civil: Lakatitumlatamat
tachixkuwit

Estabilidad: Lakxtumwi

Equivalente: Xtachuna

Equitativo: Lilakxtum

Equilibrio ecológico: Lakxtum
katuxawat

Ética: Tayat

Escalonado: Makgatunu lakgchan

Escudo: Lilakgapalan

Esclavitud: Takgalhintachin

Específico: Xatalhkan tatlaw

Estado: Kilhatumpulatamatni

Estado: Lakatunupulatamat

Estadística y geografía:
Ixpumakgstokgni xilatamat tachixkuwit

Estimulo: Limakamajne

Establecer: Malakatsukikan

Estado mexicano: Pulatamat
xalimejikano



Estatuto de gobierno: Ixlitapakgsitkan
 mapakgsinanín
Estrategias: Lilakputsan
Excepciones: Watiyawa
Excelencia: Snunxatlan
Expedición: Tamaxtut
Expedito: Lilakskalunku
Extranjero: Xala'alakatunu
Extraordinario: Xataliwakin
Exradicción: Tamastattamakxtum
Extinguir: Xatakgalhspuṭni
Evitar: Nilitlaw

F

Facultad: Tikulakgchan.
Fallo: Latalitamakgxtakgli
Federación: Lipulatamatni
Fianza: Lilakgaxokgo
Financiamiento: Lakgxokgonankan
Financiamiento: Talaktlaw
Financiamiento público: Talakgxokgon
 kakapulhuwa
Financiamiento privado: Talakgxokgon
 xalikstu
Fiscalización: Akxilhlina
Fracción: Litapitsi
Fracción I: Xlawan litapitsi
Fondos: Makxtumtamakin xalimakgtayan

Fuero: Litalakgachixkuwit
Fuerte: Ixpulakgtawakgakan xlikgawana
 pulataman
Fuero común: Lilakxtum lilakgachixkuwit
Fuero federal: Lilakxtum lipulatamatni
Fuerza aérea nacional:
 Tamatlewekgihat xaka'unin lilakgtum
 lipulatamatni
Funcionario: Ixtaskujnimapakgsina

G

Ganadería: Xkgalhinakitsistankanin
Garantía: Ixlitamakgtay
Garantías individuales: Ixlitamakgtay
 tachixkuwit
Gestión: Ixlitlawat
Gema: Likaknitchiwix
Guerra: Lalakatakit
Gobierno federal: Ixmapakgsina
 lipulatamatni
Gravar: Xalilakgaxokgot
Graves: Snun
Grupo parlamentario: Putum
 ixlimakchiwinanin tachixkuwit
Guardia nacional: Makgtakgalhna'
 xalilakgatumlipulatamatni
Guerra: Pulanikni



H

Hipotesis: Takxkatsintakatsin

Honor: Litalakgachixkuwit

Huelga: Tachokgontaskujut

Hora: Akgtumksukilhtamaku

I

Ilusoria: Litalakgskgawan

Improrogable: Anatakitaya

Impresión: Xatatsokgtamakxtum

Impune: Nipatinit

Impugnar: Nitamatlanit

Imputado: Makgpakgtanunit

Imparcialidad: Nititataya

Imponer: Matlawilh

Inatacable: Nila lakatakikan

Inalienable: Nitasta/

Inciso: Aktsulitapitsi

Incomunicación: Nitachiwinankan

Inculcado: Tiliyawakanit

Incumbre: Maktini/ lakgchan

Indulto: Xatamatsankgen

Infractor: Nitlanxtayat

Infamia: Talaslakgni

Infame: Laslakgna

Interponer los recursos: Manukan
likgatayan

Ingreso: Xalipukit

Iniciativa: Takgampakin

Inmigración: Andanulh

Inorganico: Nistaknan

Indiciado: Tiliyawamaka

Independencia: Xakstutapakgsit

Independiente: Xikstutapakgsi

Industria: Limakaskujni

Infracción: Taxokgon

Integridad: Xakchan

Intercultural: Lakxtumlatamat

Inmueble: Lakatuminika takgalhin

Mueble: Laktsu maklakaskinit

Intimidación: Likgemakgekgllhan

Intitulado: Litalhkanit

Insaculación: Kgamaniajlsakxtukan

Instancia: Putaxtun / usu putaxtunikan

Institución: Xpukgantaxtuntachixkuwit

Instituto Federal Electoral:

Xpukgantaxtun lilakxtumtalhkayawan

Invalidar: Nimamakwanikan

Inviolable: Nilekgllhtimpusut

Invocada: Makatikan

Isla: Tamakgstilititsutiyat corregir

J

Jornal: Taskgaw

Judicial: Putsana'



Judicatura: Putummakgatanksaninanín

Juez: Makgatanksana'

Juicio civil: Xtakgantaxtin tapakgsit
tachixkuwit

Juicio: Takgantaxtin tapakgsit

Jurado: Makgmakgatanksana'

Justicia: Talakkaxlan

Justificar: Namakanajli

Jurídico: Xalimapakgsin

Jurisdicción: Xtapakgtattapakgsit

Jurisprudencia:

Xatakachakgxintapakgsin

Juzgado: Pumakgatanksana'

L

Latifundio: Lakatilankatiyat

Legal: Limakanajlit

Legislador: Ixkaxtlawana tapakgsit

Legislatura: Ixpukaxtlawantapakgsit

Legislativo: Ixkaxtlawananín tapakgsit

Ley: Tapakgsin

Ley reglamentaria: Lakkaxtlantapakgsit

Ley de ingresos: Tapakgsin
xlipukikantumin

Ley de egresos: Tapakgsin
xalilaktlawattumin

Licencia: Talakaskin

Licitación: Xatatlajatamalaknun

Local: Xakatitsu

M

Mantos: Kilhtumwi

Magistrado: Matanksanatapakgsit

Magistrado de circuito:

Matanksanamapakgsina' xapulakatsuntin

Marco: Tatiyanikan

Materia: Lilanat

Masa: Xlilanka

Materia civil: Xlimakanajlit tachixkuwit

Materia penal: Xlimakanajlit
xatakgtakgajni

Materia laboral: Xlimakanajlit xataskujut

Materia de salubridad: Ixlimakanajlit
xatakuchunat

Xlimakanajlit xalakatukuxtu

Materia administrativa: Xlimakanajlit
xatalhkawalina

Medios de comunicación social:
Likilhchanat

Medios masivos de comunicación:
Limakatsinin

Medios de convicción: Talipawan

Menoscabo: Aktikan

Metales: Likan

Metaloides: Lalikan



Ministro de la suprema corte de justicia: Xmakgtayana lanka
 ixpulakkaxlan talakapun
Ministerio: Xapulakatonupumakgtayan
Minerales: Tipalhwachiwix
Minas: Ixputawilh anat
Minuto: Tsipkilhtamaku
Militar: Mkgtakgalhnapulatamat
Meta: Lilakgchanat
Municipio: Putapakgsin laktupulataman
Multa: Taxokgotalakgalhin

N

Naturalización: Taskiw talataman
Nacional: Lilakgatumpulatamatni
Normas internas:
 Xalakxpulaknitapakgsin
Normal: Xalimakgalhtawakgenanín
Nutrición: Taway

O

Obligación: Ixlitlawat
Objetivo: Lilakgchat
Océano pacífico: Tilankachuchut
 xalitsankgan

Océano atlántico: Tilankachuchut
 xalipulhni
Oficial: Limakanajlit
Ofendido: Talatlawakanit
Orden: Xamatixtum/ litapakgsin
Órganos ejecutores:
 Makgantaxtuninanin
Órgano técnico: Likgantaxtun xakatsina'
Orgánico: Itstaknan
Orientar: Lakgchapalin / makgatanksa
Operación: Xatatlawan
Organización: Tamamakxtumittatlaw
Organismo: Limakgantaxtuninanin
Órganos de vigilancia: Xalikgantaxtun
 makgtakgalhna

P

Pacto: Tikkaxtlaw
País: Katilankapulatan
Particular: Xakstukan
Párrafo: Putumtilittatsokgni
Pasaporte: Litalakanun
Patrimonio: Tkgalhit
Paz: Akslamaka
Patria: Tiyat
Partido político: Tamakxtumit
 lilakkaxtlawanlilatamat
Pena: Tapatin



Penal: Takgxtakgajni
Periciales: Lakakatsinanín
Persona física: Chixkun usu puskat
Persona moral: Liputum tachixkuwit
Perjuicio: Talakgalhit
Perdonar: Matsankgeninika
Persecución: Tataxtukan
Plan: Xatalakaxlantapuwan
Plataforma continental:
 Xlakgalhtampun tiyat-
Plazo: Namakachan
Plazo: Talhkankilhtamaku/
Plan de Guadalupe:
 Xatalakaxlantapuwan Guadalupe
Pleno: Limakxtum
Pluriniminal: Talhuwit talhkayaw
Poder: Ixtatlewekglhit
Poder judicial: Ixputatlewekglhni
 putsana
Poder ejecutivo: Ixtatlewekglhat
 makgantaxtunina'
Poder legislativo: Ixtatlewekglhat
 ixlakkaxtlawananín tapakgsit
Política: Ixlilakkaxlanalilatamat
Por lo menos (un poco Kana (aktsu)
Policía: Makgtakgalhna'
Posterior: Astan
Prerrogativa: Tamakamastan
Preescolar: Xalikilhtsukut
 takgalhtawakga

Previsto: Tuwankanitnalay
Presupuesto: Talakpulhkantumin
Presupuesto: Talakpulhkattalaktlaw
Presupuesto de egreso:
 Talakpulhkantumín xalilaktlawat
Presupuesto de ingreso:
 Talakpulhkantumín xalipukit
Presidente municipal: Puxku
 xalaktsupulatamat
Presidente de la República: Puxku
 xtapakgsittachixkuwit
Prevenir: Makxkatsiniyan
Prever: Makatakaxkan
Primaria: Xalikilhmaktum
 takgalhtawakga
Principios generales: Xaliwakg
 xkilhtsukuttapakgsin
Principios: Xlikilhtsuku
Prisión preventiva: Kajxatsina
 talakchawatanut
Privado: Xalikstutaxokgon
Principio de representación
proporcional: Litalhkayaw xatapitsi
Procesos: Lali'an
Proceso judicial: Lali'an taputsan
Procedimiento: Lilakkaxtlawatilhat
Procelitismo: Pumakgtsuwin
Procurador de justicia: Ixlikgawana
 talakkaxlan



Procurador general: Ixlikgawana pulataman

Procurador General de la República: Ixlikgawana pulatama ixtapakgsit tachixkuwit

Prohibición: Liwankan

Profesión: Litanut

Profesionalismo: Lanlitanut

Programa: Litaxtun xpukxtlawat

Promesa: Malaknu

Promulgar: Makgpuntumikan

Propósitos: Laktsulilakgchat

Propietario: Liwaj xakana

Propuesta: Xalilh kayawat

Propiedad privada: Takgalhit xalikstu

Propiedad colectiva: Takgalhit xalilhuwa

Proscripción: Tlakgaxtukan

Providencia precautoria: Makatsinikan

Proyecto: Talakpuwan taskujut

Prueba: Limakanajlin

Prudencia: Xalagkasutalakpuwan

Público: Kakapulhuwa

Párrafo: Pulaktum tatsokgni

Puerto: Xpuchanpakglhat putachokgon

Ratificación: Lilhkayawapalakan

Recursos naturales:

Xtamakglhtasintiyat

Recurso ordinario:

Chunatalitamakgtayat

Reclamar: Tlewekgllhskin

Regir: Akpuxkun

Reglamento: Litlawat

Regidor/ concejil: Xmakgtayanapuxku xalaktsupulatamat

Registro: Tatsokgwalin

Reglamento: Laktsutapakgsin

Reglamento: Li'anat

Regulación: Tamalakxtumin

Reforma: Talakkaxtawalan

Remoción: Malaksijkan

Renuncia: Limakgxtakga

República: Xtapakgsittachixkuwit

Reparación: Kaxtlawapalakan

Resguardo: Tamakgtakgalhni

Respeto: Talakgachixkuwit

Responsable: Talipaw

Restitución: Puspitkan

Restrinjan: Limalaktsuwin

Reserva: Tamakgxtakgne

Resolución: Talakkaxlat

Resoluciones: Talakkaxtlawat

Retroactivas: Kimawan

Reputación: Talipaw

Requisitos: Laktsu tanaklakaskin

R

Radio: Makgatpuchiwin akgasokglina



Representar: Lakgapuxokgo
Representante general: Xpuxokgo
 satakayawana xaliwa
Representación proporcional: Litayat
 xatapitsit
Renuncia: Lakgmakgan
Remunerados: Tataskgawali
Riesgo: Lijiwa

S

Salubridad general: Liwakg takuchunat
Salvo: Watiyawa'
Salud: Litapaxawanlatamat
Secundaria: Ixlikilhmaktuy
 takgaltawakga
 Secretaría:
 Ixpumakgamakgtayanmapakgsina
Secretaria de relaciones exteriores:
 Ixpumakgamakgtayanamapakgsina
 ixakxilhna ala'alakatunu
Secretaría de hacienda y crédito público: Xpumakgamakgtayan
 Mapakgsina pukina Chu ixlitapawat
 pulatamat.
Secreto bancario: Ixpumakikan tumín
Secuestro: Takgalhana matsalin
Seguro social: Xpukxilhni chalhkatna
Seguridad: Tamakgtakgalhni

Seguridad pública: Xmakgtakgalhna
 li'akapulhuwa
Segundo: Tsiptsipkilgtaku
Según sea el caso: Xalata nataskini
Sello: Litalhkawalin
Senado: Ixpulakkaxtlawakantapakgsit
 Senadores:
 Ixtalakkaxtlawananíntapakgsit
Sentencia: Talakgxokgon
Sentenciados: Talakgxokgonamana
Servidor: Ixmakgtayana mapakgsina
Servir: Makgtayanan
Servicios públicos: Litamakgtay
 xakakapulhuwa
Servicio: Tamakgtay
Sesión ordinaria: Tamakgstokgot
 xatalhkan
Sesión extraordinaria: Tamakgstokgot
 xalakapala
Sistema: Lakxtumtalakgnut
Silvicultura: Xmaskujunakakiwin
Sistema de impugnación:
 Xaputalakapun
Sostenimiento: Lilatamá
Sobreisimiento: Tachokgontakgxtakgajni
Subsistir: Lakgtaxutama
Sumisión: Takilhputa
Suprema corte de justicia: Lanka
 ixpulakkaxlantalakapun
Supervisión: Li'akxilhni



Soberanía: Takpulhkat
Solemne: Litakaknit
Substancia: Litatlewekglhni

T

Televisión: Makgatpukxilhni
Técnicos: Makgmakgatanksana
Testigo: Malulokgna'
Territorio: Titsuntinpulatamatni.
Testimonio: Limakanajlin
Tipificada: Li'akxilhkanita
Títulos profesionales: Lilakgapalan
 takgalhtawakga
Titular: Akpulana
Tratados: Talakxtumin tachiwin xala
 alakatun lipulatamatni
Tratado internacional: Talakxtumit
 tachiwin xala alakatunu lipulatamatni
Traslados: Malakgachakan
Trascendencia: Litawakga usu
 malakatitsalikan
Trámite: .Lilakkxtlawat
Tramitados: Nalakkaxtlawakan
Tranquilidad: Akslatamat
Tribunal: Pumakgatanksan
Tribunal superior: Lanka
 pumakgatanksan
Tribunal de circuito: Pumakgatanksan
 xapulakatsuntin

Tribunal de lo contencioso:
 Pumakgatanksan xatatalakastukni
Tribunal de justicia: Pumakgatanksan
 xatalakkaxlan
Tortura: Tasipani'akgxtakgajnat
Título: Ixliakpulana'
Turismo: Talakapaxialhni

U

Universidades: Xalaklanka
 pukgalhtawakga

V

Vacante: Nitikgalhi usu nitichapanit
Vetas: Xputawilhxtapalh chiwix
Visando: Tamatlanit
Violencia: Talaktayamin
Violación: Takgxwatanchapan
Víctima: Timakgakatsankán
Voto: Lilakalh kayawan
Vulnerar: Tatalakastukkan

Y

Yacimientos: Xputawilh



Z

Zocalos submarinos: Xkilhpulakni
xtampun pupunu'